

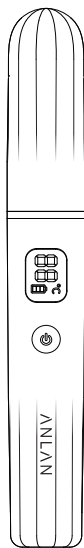
# ANLAN

Always for you

[www.anlan.com](http://www.anlan.com)

Designed by ANLAN

Made in China



# 保証書

|      |                |  |  |
|------|----------------|--|--|
| 商品名  | ANLAN ホットビューラー |  |  |
| 型式   | GT2219         |  |  |
| 保証期間 | 通常1年間          |  |  |
| お客様  | お名前            |  |  |
|      | ご住所            |  |  |
|      | 電話             |  |  |
|      | メールアドレス        |  |  |
| 購入元  |                |  |  |



カスタマーサービスメールアドレス：

**sale@anlan.co.jp**

●保証期間：通常の保証期間は、お買い上げ後1年間です。

●本書は再発行できませんので、大切に保管をお願いします。

保証期間中に、万一故障がおきた際は、ご案内いたしますフォームにご記載頂く必要がございます。

●お預かり致しましたお客様の情報は修理対応にのみ利用し、第三者に譲渡・提供することはありません。

●保証期間を経過した場合は、修理・交換等の対応を承ることができません。

-----

販売元：

ANLAN Japan株式会社 <https://www.anlan.co.jp>



JP

EN

# ANLAN

## ANLAN ホットビューラー

### 取扱説明書



### 安全上のご注意

説明書の内容は必ずまもってください。あやまった使い方をする、事故やケガをする事があります。



してはいけないこと。



つかう前にすること



### 注意



●ヤケド・ケガに注意！  
アイロン部をまぶたに押したり、つけたりしないでください。



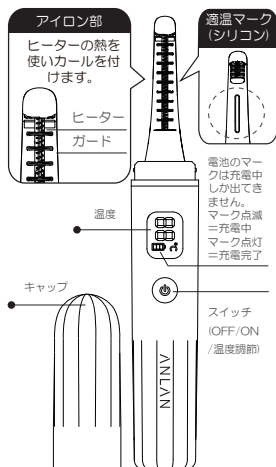
目を守るために

- 目の病気がある方は医師に相談して使用してください。（目を傷つける恐れがあります）
- まつげのカール目的のみにご使用ください。
- 周囲に人がいるときは不意の動作にご注意ください。
- 使用中や使用後に目やまぶたに異常を感じたときは、使用を中止し、医師にご相談ください。やけどやけがの恐れがあります）

※この度は ANLANホットビューラーをお買い上げいただきありがとうございます。

安全に正しくつかうため、使用前に取扱説明書を必ず読んでください。また、本書は保証書も兼ねていますので大切に保管してください。

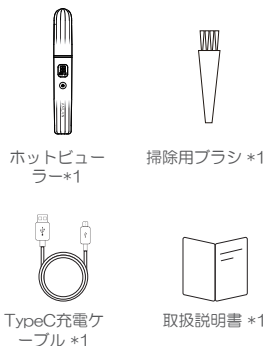
## 各部の名前とはたらき



## 製品仕様

|                    |
|--------------------|
| 商品名：ANLAN ホットビューラー |
| 型式：GT2219          |
| 型番：GT2219-PK       |
| 材質：ABS             |
| サイズ：約138*20*20mm   |
| 重量：約29g            |
| バッテリー容量：400mAh     |
| 充電時間：約1.5時間        |
| 温度：約65℃/75℃/85℃    |
| 自動電源オフ：5分          |
| 連続稼働時間：70-100分     |

## 梱包内容



## 使用する前に

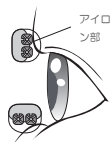
- 鏡を見ながら、あごを上げて目だけ少し下を向きます。その顔の位置の状態ビューラーを動かしていきます。手の動きに慣れるまで、電源を入れずに動かしかたの練習をしてください。



## まつげを上げるコツ

- ①中央②目頭③目尻のパーツ別に、機械をあてると、まつげが上がります。
- 機械を、まつげの根元近くにあてると、カールがきれいに付きやすくなります。
- マスカラを先にぬって、マスカラが少し乾いた後に機械をあてると、強く上がります。

②目頭 ①中央 ③目尻



## 使い方の順番

1. スイッチを長押しで電源を入れます。短く押すと、「65℃」>「75℃」>「85℃」の順に温度が切り替わり繰り返し選べます。
2. 裏面のシリコンが赤から白に変化してきているのを確認します。



- シリコンの色が変わり始めるまで、約20~30秒程度かかります。(室温25度時)
- 電池の残量によっては、全面が白になるまで、時間がかかる場合があります。

お部屋の温度は15度~35度以内でご使用ください。15度以下の気温の場合、下のような現象がおこります。

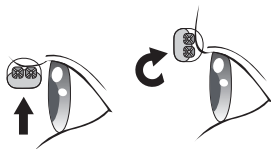
- シリコンの色が変わるまでの時間が長くなる
- カールが付きにくくなる
- 電池の寿命が短くなる

3. まつげをカールしていきます。  
※機械でまつ毛を固定する時間は、個人差があります。

## 根元の立ち上げ

まつげをアイロン部にのせる。

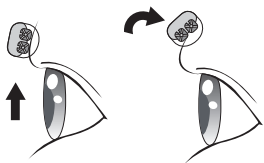
まつげを垂直に持ち上げ、約5-8秒間動かさないでください。



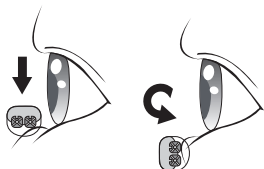
## 毛先のカール

アイロンを毛先の方に向かってすべらせます。

毛先まで来たら、まつげを機械に軽く押し付けカールを作り、約5-8秒間動かさないでください。



●下まつげも同じ動作を繰り返します。



## ご注意

- 初めて使用する場合や、使い方に慣れるまで、必ず「65℃」で使ってください。
- 必ず、使う前にコンタクトレンズを外してください。熱でコンタクトレンズが変形する恐れがあります。
- マスカラを塗った後の使用で目や、目の周りの異常を感じた時は、使用を中止してください。
- ヒーターが肌に触れ、熱さを感じた時は、水で冷やしてください。
- 使用中や、使用後に目やまぶたなどの異常を感じた時は、専門医に相談してください。
- つけまつげは、熱に弱いものがあり、変形・変質する場合があります。つけまつげの接着剤の種類によっては、まつ毛がはがれやすくなる製品もあります。
- まつげエクステ施術後にットビューラーを使いたい場合は、サロンへご確認ください。変形・変質する場合があります。
- 機械をゆっくり動かすとカールができやすい為、機械をあてる回数が少なくなります。（何度もあてすぎるとマスカラが取れる原因となります）

まつ毛ボリュームUPの方法※  
※メーキャップ効果による

### 1. 一度目のマスカラを塗る

ベースに適しているマスカラ

- ウォータープルーフマスカラ（ロング、ボリューム、カールを含む）
- ロングタイプマスカラ
- カールタイプマスカラ

※上記、いずれかを選んでください。

## 2. ホットビューラーの出番

- 根元から持ち上げるように、ゆっくり動かしてください。
- ゆっくりと動かすと、マスカラも取れず、強くまつ毛があがります。

## 3. もう一度、マスカラを塗ります

- ボリュームタイプがおススメ

## お手入れと保管

1. 本体は防水ではありません。水洗いはしないでください。
2. 必ずスイッチは「OFF」にして、アイロン部が冷めてから掃除をしてください。
  - 本体の汚れ: 固形せっけんをとかし、水に濡らし、固く絞った布で掃除してください。
  - アイロン部: マスカラが乾いてから付属のブラシで掃除してください。
- ※ 本体に付いたマスカラが固まる原因になりますので、なるべく掃除をしてください。
3. 本体はアルコール、除光液、洗剤、ハンドソープ類等でふかないでください。故障や割れ、変色の原因になります。
4. お子様の手の届かない所、湿気やほこりの少ない所に保管してください。
5. 落としたり、叩いたり強いショックを与えないでください。
6. 本製品の破損、故障、変形、コードの断線などの不具合があるときは使用を中止してください。
7. 万一、煙や異臭、異常な加熱状況がおこった場合は、すぐに本体の電源を切って使用を中止してください。

8. 上記の注意や警告にしたがわず、誤ったご使用・分解・改造、お客様ご自身による修理等をされた際の怪我、故障、破損等に関しましては保証対象外となり、当社では一切責任を負うことができません。

## Q&A

Q: 充電できません。

A: 充電口の汚れ等を確認して頂き、必要があれば綺麗なブラシで掃除をしてください。

① ほかの充電ケーブルや、5V / 1A の充電器で試してみてください。

② iPhone 用 AC 充電器および C to C 充電ケーブルは使用できません。

③ ケーブルや充電器は根元まで確実に差し込んでください。差し込みが不完全な場合、発火や感電の原因になります。全ての手順を行い充電できない場合は、カスタマーサービスまでご連絡ください。

Q: 電源がつかない。

A: ① 電池が自然放電しているかもしれません。充電してみてください。

② コードが差し込まれている充電中は電源を入れる事ができません。充電後、ケーブルを抜いて、電源ボタンを長押ししてみてください。それでも、電源がつかない場合、カスタマーサービスまでご連絡ください。

Q: 熱くならず、適温サインのシリコンも白くなりません。

A: 初期不良の可能性がありますので、カスタマーサービスまでご連絡ください。

Q: 熱いです。

A: 熱の力でまつげをカールさせていく商品で熱を利用して、カールが長持ちする商品です。温度が調整できますので、使いかたに慣れるまでは「65℃(最小)」でお試ください。  
使いかたに慣れるまでは「65℃(最小)」でお試ください。

Q: キープ力がない。

A: 「長持ちキープ」の手順は以下の流れとなります。  
付属品の基礎ビューラー→マスカラ→本商品→マスカラの順番でご使用ください。

### 本製品の廃棄について



この製品には、リチウムイオン電池を使用しております。リチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際しては、電池切れの状態にし、(or電池を完全放電後)リサイクルボックス設置の協力店または、特定の回収窓口へお持ちください。

# ANLAN

## ANLAN Electric Heated Eyelash Curler User Manual



※Thank you for purchasing ANLAN Electric Heated Eyelash Curler. To ensure safe and correct use, please be sure to read this instruction manual before use. In addition, this manual is also used as a warranty card, please keep it properly.



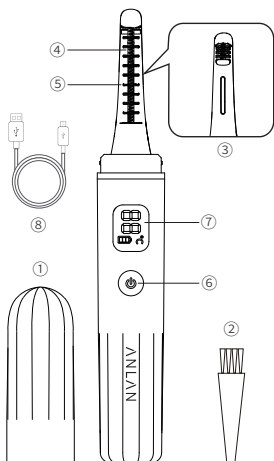
## Warranty Certificate

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Product Name         | ANLAN Electric Heated Eyelash Curler |
| Model Type           | GT2219                               |
| Warranty Period      | 1 Year Warranty                      |
| Customer Information | Name:                                |
|                      | Phone Number:                        |
|                      | Address:                             |
|                      | Email:                               |
| Place of Purchase    |                                      |

## Attention

|  Safety Warning |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <b>Must Follow</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Keep it out of the reach of children to avoid accident of burns or injuries.</li> <li>● Do not modify, disassemble or repair it by yourself to prevent any possible injury due to your wrong operation.</li> </ul>                                                                                                                     |
|                 | <b>Using Note</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Do not use it for other purposes but curling eyelashes to avoid possible accidents.</li> <li>● If you feel any abnormalities around your eyes, please stop using it.</li> <li>● Those who have eye diseases such as conjunctivitis are prohibited to use it.</li> <li>● Do not use it while contact lenses are in your eyes.</li> </ul> |
|               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Do not use if it's damaged by falling or impact to avoid possible burns or injuries.</li> <li>● Do not put silicone pad or the heated head on the eyelids to avoid skin burns.</li> <li>● When there are people around you, please be careful to use it to prevent injury caused by others' unexpected behaviour.</li> </ul>                              |

## Product Details



- ① Dust Cover
- ② Cleaning Brush
- ③ Heat Sensory Silicon
- ④ Heating Wire
- ⑤ Anti Scald Net
- ⑥ Power/ Temperature Button
- ⑦ Temperature Indicator
- ⑧ Type-C Charging Cable

- Battery Sign  
(During Use: not displayed  
During Charging: flashing  
Fully Charged : sign stays on)



## Specifications

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| Product Name: ANLAN Electric Heated Eyelash Curler |
| Model Type: GT2219                                 |
| Model Number: GT2219-PK                            |
| Material: ABS                                      |
| Size: 138*20*20mm appr.                            |
| Weight: 29g appr.                                  |
| Battery Capacity: 400mAh                           |
| Charging Time: 1.5 hours appr.                     |
| Temperature: 65°C/75°C/85°C appr.                  |
| Auto Shut Off Timer: 5 Minutes appr.               |
| Working Time: 70-100 Minutes appr.                 |

## Packing List



Eyelash Curler \* 1



Cleaning Brush \* 1



Type C Cable \* 1



Instruction Manual \* 1

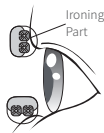
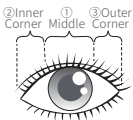
## Prepare and Practice

- Put a mirror in front of you and raise your chin so that you can see eyelashes while heating up them.
- Before turning on, practice moving eyelash curler in an upward arc.

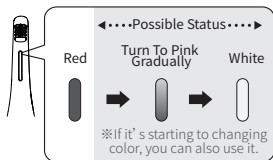


## Ironing Eyelash Tips

- Perm eyelashes for several times on these three parts of eyes respectively: middle, inner corner and outer corner.
- Place Ironing part close to eyelashes roots to push up eyelashes effectively.
- After applying mascara, wait it gets a little dry and then perm and curl eyelashes again.



- Press and hold the switch to turn on/off. Short press to switch between 65°C > 75°C > 85°C > 65°C.
- Check that the heating area is ready (starts to change from red to white).



- It takes 20 to 30 seconds (room temperature 25°C) to reach the correct temperature.
- Depending on the capacity of battery, it may take some time for the whole pad to change colour, but this is not a problem as long as it is in the proper using conditions.

Please use the product at an ambient temperature between 15°C and 35°C. If used at temperatures below 15°C, the following may occur.

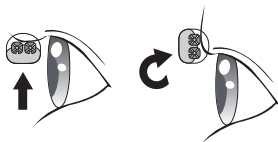
- The silicone pad will discolour over a long period of time.
- Does not curl easily.
- Shorter battery life.

### 3. Curling eyelashes.

※ Lash thickness varies from person to person, and accordingly, curl duration varies from person to person.

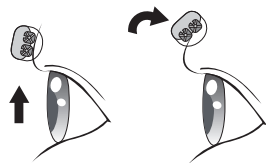
#### Under eyelash roots

Place the heating wire on the eyelashes. Parallel to the eyelid and hold for about 5-8 seconds.

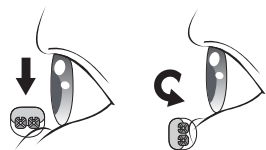


#### Curling the lashes

Slowly move the curler towards the ends of the hair. Gently press the lashes to create a curl and hold for 5-8 seconds.



• Repeat the same for the lower lashes.



### Warning

- Please take out contact lenses from your eyes before you use this eyelash curler.
- When using eyelashes curler, if there are abnormalities in the eyes or eyelids, please stop using it.
- If you feel silicone pad too hot for you, please wait until it gets not so hot before use.
- Some false eyelashes are sensitive to heat and may be deformed or deteriorated. Please be careful to use false eyelashes.

### About Charging

- When using the product for the first time after purchase, please fully charge the product when the product has not been used for a long time, or the battery is insufficient or the working time is short.
- It cannot be used while charging. After charging is complete, unplug the cable before use.
- The battery symbol is not displayed during use. The battery symbol blinks when the battery is low or charging. The battery symbol lights stays on when charging is complete. (Note: Charging time varies depending on the charging environment.)

- Do not charge the battery in wet places such as wet terminals or bathrooms. There is a risk of fire, electric shock or burns.
- The room temperature suitable for charging is 15 to 30°C. Charging at low temperature will shorten battery life, please charge at a suitable temperature. Also, charging speed may be reduced at low temperatures.
- The main unit may become slightly warm during charging, but this is not a malfunction.
- If the battery is charged normally but the working time is abnormally short, please contact customer service.

## Storage & Maintenance

1. The main unit is not waterproof. Do not wash with water.
  2. Be sure to turn off the switch and let the iron cool down before cleaning.
- Dirt on the main unit: Use a cloth dampened with soapy water and wipe to clean.
  - Iron part: Clean with the attached brush after the mascara dries.
- ※We recommend that you clean the product after each use. If the mascara sticks on it too long, it will be difficult to wash off.

3. Do not use alcohol, nail polish remover, detergent and hand sanitizer to wipe the main unit. It may result in component failure, cracking or discoloration.
4. Keep out of reach of children, keep away from moisture and dust.
5. Do not drop, hit or give it a strong press.
6. If the product is damaged, faulty, deformed, disconnected, etc., please stop using it.
7. In case of smoke, peculiar smell or abnormal heat, please turn off the unit immediately and stop using it.
8. If the above precautions and warnings are not followed and cause injury, failure, damage, etc. caused by the customer's incorrect use, disassembly, modification, or maintenance of the product, the warranty is not covered. ANLAN will not bear any responsibility.

## About Disposal



When disposing of this product, do not throw it up together with daily garbage, which may cause harm to the natural environment and human health. Please take it to the recycling station for proper disposal.